GRADUATES OF THE STUDENT COUNCIL HAVE ALWAYS BECOME PEOPLE WHO HAVE OPENED THE GATES OF SUCCESS!
PRESIDENTS OF MANY COUNTRIES, DIRECTORS OF COUNTLESS TRANSNATIONAL COMPANIES...
THAT'S MY AMBITION!
I ALSO WANT TO BE ONE OF THEM!
I LIKE TO SORT NEWSPAPER COLUMNS, AND THE PEOPLE HERE ARE NICE SO..
PL-PLEASE KEEP THIS A SECRET BETWEEN US..
.....
I SEE, SO YOU ENTERED THIS CLUB SOLELY TO GET SOME REFERENCE...
TO STUDY THIS SCHOOL SO YOU CAN ENTER THE STUDENT COUNCIL IN THE FUTURE...
TRUE!
...AH! BUT IT DOESN'T MEAN THAT I'M CONSIDERING THIS CLUB AS A MERE STEPPING STONE...
I DON'T THINK IT'S BAD THING.

AMATSURI HAGANE...
I WHOLE-HEARTEDLY RESPECT YOUR AMBITION.
2
MY AMBITION WASN'T ONLY TO BECOME A STUDENT COUNCIL MEMBER ANYMORE...
THE FIRST PERSON I RESPECTED BESIDES MY PARENTS.
SHE WAS MY MENTOR AT THE JOURNALISM CLUB.
THAT'S WHY, WHEN SHE SUDDENLY QUIT TO RUN FOR PRESIDENT WITHOUT TELLING ANYONE, NOT EVEN ME, I FELT ANGRY, BUT ALSO SAD...
EVEN THOUGH I WOULD'VE HELPED HER EARNESTLY IF SHE HAD TOLD ME ...
FOR A PERSON TO BE THIS AMAZING IN SO MANY WAYS...
I'VE STARTED THINKING OF HELPING HER.

THAT TIME, I FELT REALLY
I WANT TO PUBLISH AN OFFSHORE NEWSPAPER.
LET'S WORK TOGETHER.
HAGANE, I...
...HUH? WHY AM I ON MY TABLE...

I WAS SO ENTHUSIASTIC LAST NIGHT FINISHING THIS...
AND FELL ASLEEP, HUH...
...AH I REMEMBER ...
VICE PRESIDENT!
ELSA!
AH, I NEED TO DRESS UP.
WHAT AM I DOING...
ヒャ!
新聞業

^OFFSHORE NEWSPAPER PROPOSAL

10TH TERM: ELSA GUARDIAN (4)

THE NUMBER OF SUBSCRIBERS FOR PROFESSIONAL MAGAZINES HAS REACHED 10 THOUSAND IN TOTAL
専門紙 定期購読 一万部突破
WHEN DO YOU PLAN ON STOP BEING SWAYED? GO DO ANOTHER INTERVIEW FAST!
YES, SIR!

Wおおおおおお
SOONER OR LATER, OTHER JOURNALISM CLUBS WILL TRY TO DO THE SAME!
FAST! THERE'S NO TIME TO LAZE AROUND!
DON'T BE CONTENT WITH JUST THIS CURRENT ACHIEVEMENT!
DIVERGING FROM THE ACCUSTOMED TREND TILL NOW, THERE ARE MORE AND MORE STUDENTS SUBSCRIBING TO MAGAZINES!
WE MUST SHOW THAT WE'RE THE BEST!
WE CAN STILL REDUCE THE PRICE, RIGHT?
THE SUCCESS OF PROFESSIONAL MAGAZINES PROVIDES THEM WITH INVALUABLE MOTIVATION!
THE WORK ATMOSPHERE FROM THE PAST FEELS JUST LIKE A DREAM!

ELSA...
ALL OF A SUDDEN IN THIS HECTICNESS...
WHAT?!
HE JUST RESIGNED FROM OUR CLUB.
OH YEAH, WHERE'S ICHIBA?

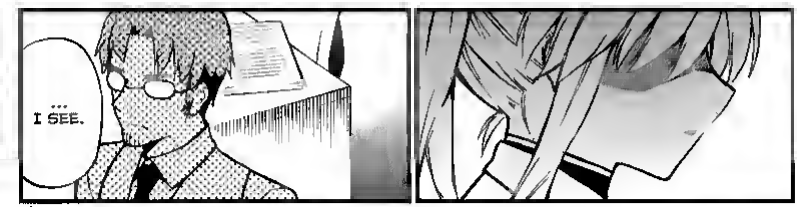
YOU MUST HAVE BEEN REALLY BUSY WITH ALL THESE MAGAZINES, EH?
WHAT'S WITH THAT DAUNTING FACE?
PRESIDENT.
THERE'S NO NEED TO BOTHER.
WITH PLEASURE, I'LL DO EVERY...
LEAVE IT TO ME
...PRESIDENT?
YOU DON'T HAVE A ROLE ANYMORE IN THIS CLUB.
TODAY, TOMORROW, AND FOREVERMORE.
ELSA STUART ...

YOU'RE FIRED.

PRESI-DENT!
DON'T WORRY ABOUT THE SEVERANCE PAY. I'LL GIVE YOU MORE THAN A RESIGNATION ..
THE REASON IS UN-DISCLO-SED.
STILL, THIS IS A FIXED DECI-SION.
...HUH?
I DON'T WANT TO INTERRUPT IT BY THIS DISMISSAL.
THE WORKFLOW OF THIS CLUB HAS IMPROVED IMMEN-SELY.
...PRESI-DENT... WHAT DO YOU ...

FOR THE SAKE OF THIS JOURNALISM CLUB... I...
...JUST WHAT IN THE WORLD ARE YOU TALKING ABOUT...
I'VE SACRIFICED SO MUCH...
RIGHT NOW, THIS JOURNALISM CLUB CAN WORK WITHOUT YOU.
I NOW UNDERSTAND THANKS TO THESE PROFES-SIONAL MAGAZINES.
THAT'S MERELY YOUR JUSTIFI-CATION.

YOU'RE A HASSLE.


...
I SEE.

I'M NO LONGER THE VICE PRESIDENT.
VICE PRESI-DENT!

I HAVE A PLAN!
THIS IS FOR THE BEST.
... PRESIDENT...
IT'S ALRIGHT ...
PUBLISHING PROFESSIONAL MAGAZINES...
WITHOUT ELSA?
I GET THAT YOUR PLAN IS REALLY INTERESTING. BUT...
WHY SHOULD WE DO IT WITHOUT HER?
BECOMING A STUDENT COUNCIL MEMBER.
THAT'S HER TRUE ASPIRATION.

SHE WAS LOOKING UP TO AMATSURI WITH GREAT RESPECT BACK THEN.
AND IF THAT'S STILL TRUE UNTIL NOW, THEN...
WHAT?
DOESN'T SHE HATE THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT
!
WHAT ICHIBA SAYS MIGHT BE TRUE.
AND FURTHERMORE, IF I SAID IT...
I'M AFRAID THAT THIS CLUB WILL...
WHAT...
I WASN'T CERTAIN ABOUT IT MYSELF.
WHY DIDN'T YOU EVER MENTION IT BEFORE?
12
THE RESULT BEING THAT YOU GUYS ARE DEPENDING ON HER TOO MUCH WHILE ELSA TRIES HER UTMOST BEST TO MEET YOUR EXPECTATIONS.
THIS CAN'T BE CONTINUED ANY LONGER.
YOU'RE MISTAKEN.
YOU ALL AREN'T STUPID.
IT'S JUST THAT SHE'S ON A WHOLE DIFFERENT LEVEL.

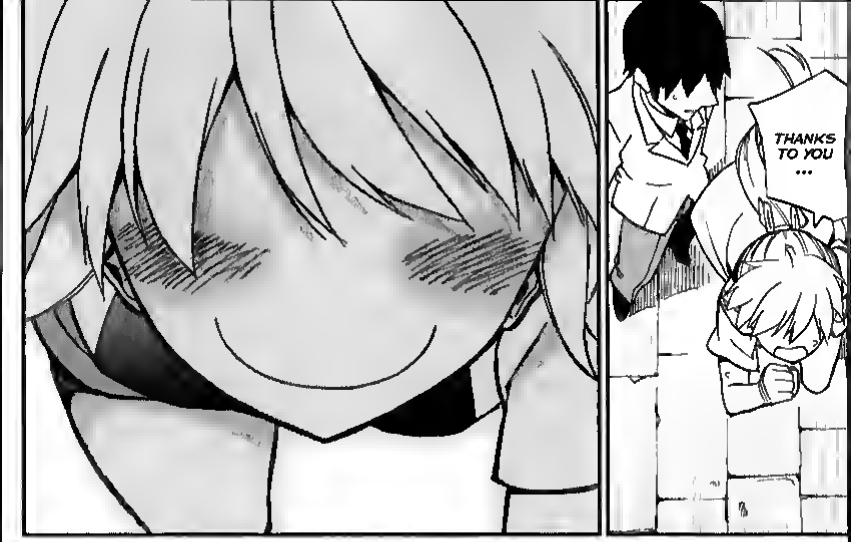
A PROFESSIONAL ZINE IS THE WAY!
I'LL ALSO PUT ALL OF MY EFFORT INTO THIS!
……
… WHY DO YOU WANT TO DO THIS?
OF COURSE BECAUSE I WANT TO COLLECT MONEY FOR MYSELF.
PROVE THAT YOU CAN COLLECT MONEY BY YOURSELF!
YOU MUST BELIEVE IN YOURSELF AND PROVE YOUR OWN CAPABILITY!

I'M SICK OF SEEING HER FAKE SMILES.
…BUT ALSO BECAUSE I'M SICK.

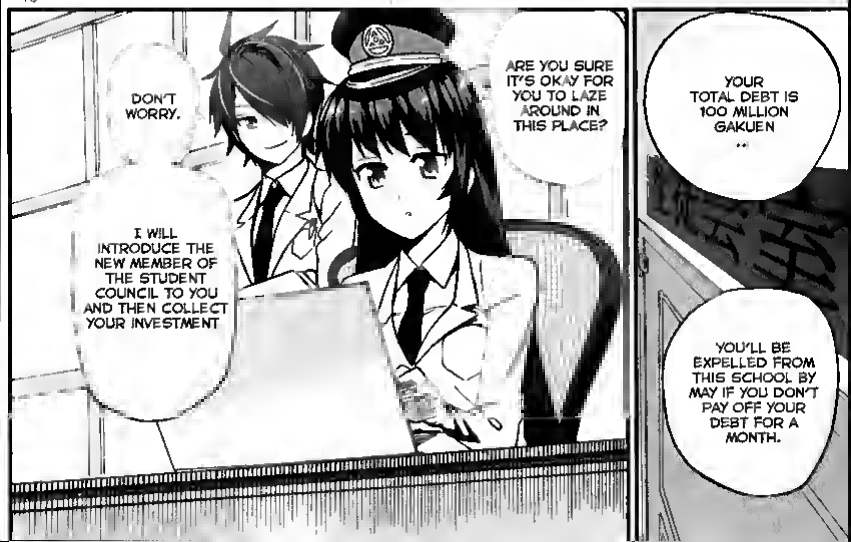
BEING ONE OF THEM…
I TRULY WANT TO SEE HER …

PEOPLE WHO COLLECT MONEY WITH THE JOB OF THEIR DREAMS.
BECAUSE I LOVE IT.
SHE WOULDN'T LEAVE THIS CLUB OTHERWISE.
ELSA IS A GOOD PERSON.
HOW ABOUT YOU!?
BECAUSE WE WON'T BE ABLE TO SHOW THE RESULT OF OUR HARD WORK IF SHE'S HERE.
WELL, HE DOES HAVE A POINT THAT SHE'S A HASSLE.
RIGHT.

THIS TIME, IT'S OUR TURN TO HELP HER.
WE HAVE ALWAYS RELIED ON ELSA AFTER ALL..
YES, SIR!
PREPARE FOR TOMORROW'S MORNING NEWSPAPER!
15
IF YOU WANT TO SURPRISE ME, DON'T PUT THE TOMORROW ARTICLE THERE!
YOU STUPID!
ELSA, WE'RE PREPARING A SURPRISE FOR YOU!


THANKS TO YOU ...

I HAVE TO GO HOME TO GET SOMETHING LEFT BEHIND!
ドッ!


DON'T WORRY.
I WILL INTRODUCE THE NEW MEMBER OF THE STUDENT COUNCIL TO YOU AND THEN COLLECT YOUR INVESTMENT
ARE YOU SURE IT'S OKAY FOR YOU TO LAZE AROUND IN THIS PLACE?
YOUR TOTAL DEBT IS 100 MILLION GAKUEN ..
YOU'LL BE EXPELLED FROM THIS SCHOOL BY MAY IF YOU DON'T PAY OFF YOUR DEBT FOR A MONTH.

I HAVE DONE MY PART, ALL THAT'S LEFT IS TO SEE IS THE RESULT.
IS THAT SO?
I'M EXCITED.
TO SEE SOMEONE WITH QUALIFICATIONS THAT I COULDN'T FIND.
ISN'T THERE ONE PERSON WHO FULFILLS YOUR CRITERIA?
THE PERSON YOU WOULD HAPPILY ADD AS A MEMBER.
"WINTER OF GAKUEN-ZONO" ...
?
ARE YOU SURE YOU COULDN'T FIND ONE?

IT WAS A HIGHLY GRIM PERIOD.
SURPASSING THE RECORD FOR THE NUMBER OF DROPOUTS AT THAT TIME.
THE STUDENT COUNCIL KEPT CHANGING AND CHANGING. BUT NO ONE COULD CHANGE ANYTHING.
THE ADVERSITY HAD GONE TOO FAR FROM WHAT I COULD COMPREHEND.
AND I HAD TO DO SOMETHING FAST!

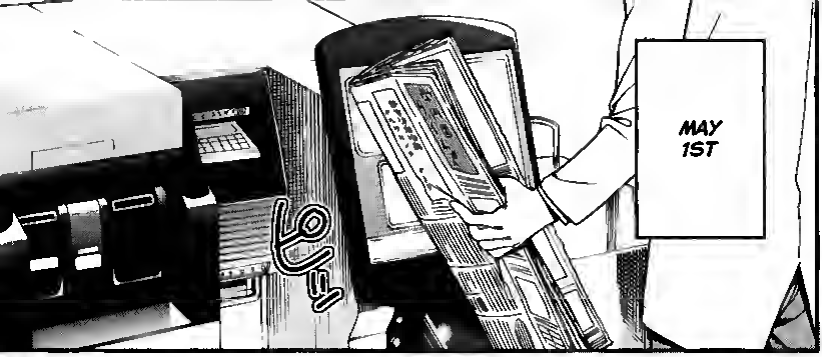
PUT YOURSELF AS A PRESIDENTIAL CANDIDATE.
YES.
MY DREAM WOULD VANISH IF THINGS KEPT GOING LIKE THAT.
THAT'S WHY, I...
THAT TIME, I HANDED OVER EVERY DUTY I HAD IN CLUB...
NO, I FORCED HER TO DO ALL OF THAT IN SUCH A SHORT TIME.
SHE MUST HATE ME.
THERE'S NO WAY I CAN RECRUIT HER.
OFFSHORE NEWSPAPER... IT'S A REALLY INTERESTING IDEA.
BUT I HAVE TO REFUSE THAT OFFER.
BECAUSE SHE DOESN'T EVEN WANT TO HELP ME FOR JUST ONE PROJECT.
YOU'RE THE ONE REBUILDING THIS ISLAND.
YOU NOTICE THINGS BETTER THAN ANYONE.

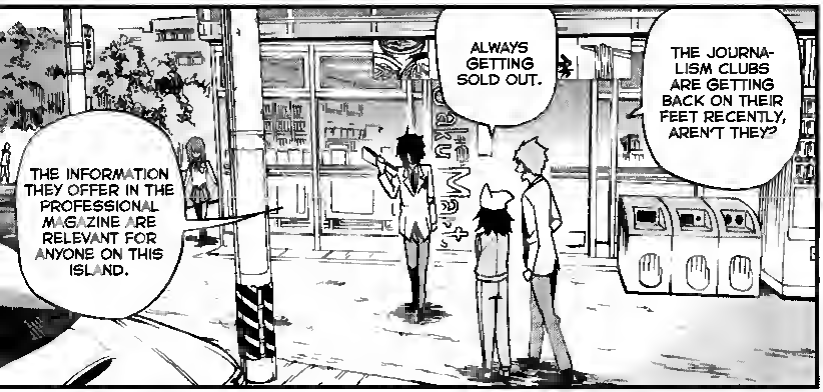
BUT IT SEEMS LIKE I'M BETTER AT PERCEIVING THE STUDENTS INDIVIDUALLY.
?
WHAT DO YOU MEAN...
キィィ...

YOU'RE LATE.

島外新聞
ELSA, THE THING YOU'RE HOLDING IS...
CLUB PRE-
...NO.

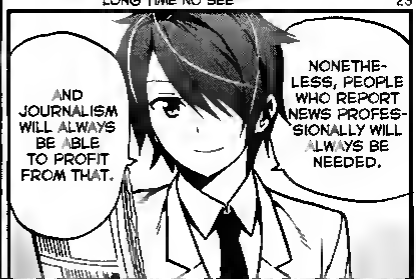
PRESIDENT HAGANE!
PLEASE ACCEPT ME AS A MEMBER OF THE STUDENT COUNCIL!


MAY 1ST


ALWAYS GETTING SOLD OUT.
THE JOURNALISM CLUBS ARE GETTING BACK ON THEIR FEET RECENTLY, AREN'T THEY?
THE INFORMATION THEY OFFER IN THE PROFESSIONAL MAGAZINE ARE RELEVANT FOR ANYONE ON THIS ISLAND.

学円園タイムズ
BESIDES, I JUST REALLY WANTED TO SEE THE NEWSPAPER TODAY.

おひと
THE NEWSPAPER ERA IS OVER.
STILL, I'VE NEVER BOUGHT A SINGLE NEWSPAPER.
IT'S ENOUGH READING NEWS FROM INTERNET OR TELEVISION.


AND JOURNALISM WILL ALWAYS BE ABLE TO PROFIT FROM THAT.
NONETHELESS, PEOPLE WHO REPORT NEWS PROFESSIONALLY WILL ALWAYS BE NEEDED.

BECAUSE I WANT TO SEE THIS PAGE...
5月1日
新生徒会役員誕生
エルザ＝スチュアート

TRANSLATED BY:

AAAAAAAAHHHHSHIEE-SCANLATIONS

Translation by: GULALIBAKAR

Proofread by: R3TRO

Cleaning by: CATPAINBLACKADDER

IMPORTANT NOTICE:

As you probably know, there might be no chance for us to increase release frequency due to our school obligations. That's why if there's a group willing to pick this manga up, we will be very happy to hear that and ws will help them as much as we can. Thank you for reading our releases, this is truly an interesting manga especially in later chapters which is why we would be genuinely happy if we can share more of this.

© 2012 MASAKI GOTO
PUBLISHED IN SHOGAKUKAN
URA SUNDAY